

HERSCHEL Inspire

Infraroodverwarmingspanelen voor wand- en plafondmontage

INSTALLATIE EN GEBRUIKSHANDLEIDING



IP54

ELEKTRISCHE APPARATUUR:



Elektrische afvalproducten mogen niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Recycleer in overeenstemming met de lokale regelgeving.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:

Voordat het product wordt gebruikt, moet de gebruiker de geschiktheid van het product voor het beoogde gebruik bepalen. HERSCHEL INFRARED LTD wijst uitdrukkelijk de impliciete garanties en voorwaarden van verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel af. HERSCHEL INFRARED LTD is op grond van enige juridische theorie in geen geval aansprakelijk, inclusief maar niet beperkt tot contractuele of strikte aansprakelijkheid, voor enige directe, indirecte, speciale, incidentele of gevolgschade als gevolg van productgebruik.



Het product voldoet aan de Europese veiligheidsnormen Laagspanningsrichtlijn 2014/35 / EG, EMC-richtlijn 2014/30 / EG, RoHS 2011/65 / EG en eisen inzake ecologisch ontwerp voor toestellen voor indoor ruimteverwarming 2009/125 / EG. Het product is onder het nummer SAA-162691-EA SAA-gekeurd. Vertaling van origineel voor Inspire modellen geproduceerd vanaf 08/2015.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE.

Het niet naleven van deze instructies maakt de garantie ongeldig. Niet uit elkaar halen. Geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin.



WAARSCHUWING

OM HET RISCO OP BRAND, ELECTRISCHE SCHOKKEN OF LETSELS TE VERMIJDEN:

1. Dit apparaat moet worden losgekoppeld van de stroombron tijdens installatie- of serviceactiviteiten en bij vervanging.
2. De Inspire is niet uitgerust met een geïntegreerde controller om de kamertemperatuur te regelen. Indien bedoeld voor het verwarmen van een gesloten ruimte dienen Herschel IQ regelingen gebruikt te worden. Als je geen temperatuurregeling gebruikt, dan NIET gebruiken voor ruimteverwarming wanneer de kamers bezet zijn door mensen die de deze niet zelfstandig kunnen verlaten tenzij constant toezicht is voorzien. Herschel is niet verantwoordelijk voor enige overtreding van EcoDesign (Lot 20) of veiligheidswetgeving waarbij de verwarmingen worden gebruikt in een afgesloten ruimte zonder gebruik van een Herschel IQ controller.
3. Om oververhitting en mogelijk brandgevaar te voorkomen, mag u de verwarming onder GEEN GEVAL bedekken. Plaats de verwarming NIET binnen 0,3 m afstand van brandbare materialen (bijv. meubels, gordijnen).
4. Raak de verwarming NIET aan tijdens gebruik. Verwarmingspanelen van Herschel hebben een oppervlaktetemperatuur van ongeveer 95 ° C / 248 ° F en langdurig contact met de verwarming zal brandwonden en letsel veroorzaken.
5. Gebruik de verwarming NIET als het snoer of de stekker beschadigd is of als de verwarming niet goed werkt, gevallen is of op een andere manier is beschadigd. Controleer elke verwarming vóór installatie op schade. Zorg ervoor dat de verwarming zelf, de stekker en de kabel vrij zijn van zichtbare tekenen van schade. Het snoer kan niet vervangen worden. Als het snoer beschadigd is, moet het apparaat conform de regionale wetgeving inzake recyclage verwijderd worden.
6. GLAS- EN SPIEGELPANELEN. Ga voorzichtig om met het glas en vermijd mechanische belasting. Gebruik de verwarming niet als het glasoppervlak beschadigd is. Ontkoppel de verwarming en stel ze niet meer in werking. Demonteer het toestel onmiddellijk om het gevaar van directe impact door vallende stukken te verminderen en verwijder het in overeenstemming met de lokale afvalvoorschriften voor elektrische apparatuur.
7. Deze verwarming mag alleen worden gebruikt voor het verwarmen van mensen of gebouwen. De verwarming mag niet worden gebruikt door kinderen of personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring of kennis. Kinderen moeten uit de buurt worden gehouden en mogen niet zonder toezicht rond het toestel worden achtergelaten.
8. Alle gebruikers mogen het apparaat alleen in- of uitschakelen mits het volgens deze instructies op de beoogde bedrijfsstand is geplaatst of geïnstalleerd. Kinderen mogen het apparaat niet aansluiten, inschakelen, regelen of onderhouden inclusief reiniging.
9. BELANGRIJK : Herschel panelen zijn ontworpen voor gebruik met een wisselspanning tussen 220-240 volt, 50 Hz wisselstroom. Als uw voedingsspanning hoger is dan 240 Volt, gebruik de verwarming dan niet en raadpleeg uw plaatselijke dealer.
10. BELANGRIJK : De verwarming moet op een onbrandbaar oppervlak worden gemonteerd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

BESCHERMING TEGEN WATERINDRINGING:

Herschel Inspire verwarmingspanelen zijn geclassificeerd volgens een standaard beschermingsklasse (minimaal IP54), waardoor ze in een badkamerzone (zone 1, 2 of 3) kunnen worden geplaatst. Dit betekent dat ze in een spatzone boven een gootsteen of bad kunnen worden geplaatst.

Installatie in potentieel natte of vochtige ruimtes zoals badkamers moet echter worden uitgevoerd door een voldoende gekwalificeerde installateur en moet voldoen aan de lokale elektrische veiligheidseisen. De installatie moet zodanig zijn dat:

- de verwarming niet los mag kunnen komen van de bevestigingsarmaturen en in een badkuip, douche, zwembad of ander waterreservoir;
- vallen en dat schakelaars en andere bedieningselementen niet kunnen worden aangeraakt door een persoon in bad of onder de douche.

Bij twijfel niet installeren. Herschel Infrared Ltd is niet aansprakelijk voor verlies, schade of letsel veroorzaakt door of als gevolg van een onjuiste montage of onjuiste plaatsing van verwarmingen in de buurt van waterbronnen.

POSITIONERING:

Dit is een infraroodverwarmingspaneel. Het verwarmt door energie rechtstreeks van de verwarming naar de kamer en de inhoud ervan over te brengen. Plaats de verwarming op een plek waar deze niet direct wordt belemmerd door voorwerpen zoals meubels en waar deze effectief kan uitstralen, dus niet aan de rand of in de hoeken van een kamer. Voorwerpen die voor de verwarming worden geplaatst, worden warm en kunnen een effectieve warmteverspreiding in de kamer voorkomen. Vermijd het plaatsen van de verwarming tegenover ramen en deuropeningen.

Alleen witte alu-panelen zijn ontworpen voor plafondmontage, neem contact op met uw lokale dealer voordat u deze aan het plafond monteert. Om er zeker van te zijn dat een stevig montagepunt wordt verkregen voor plafondinstallaties, zoek een plafondbalk (die zich achter een gipsplaat kan bevinden) en monteer de montagebeugels erop.

Plaats geen isolatiemateriaal direct op de achterkant van het paneel bij montage in een systeemplafond.

Herschel glaspanelen bestaan uit ESG veiligheidsglas. Dit is een speciaal mechanisch gestabiliseerd glas, dat enkel in kleine stukjes zonder hoeken zal breken. De montagepositie moet zo worden gekozen dat het glas niet per ongeluk kan worden gebroken en dat mensen geen gevaar lopen door een mogelijke breuk in het glas.

De minimale afstand vanaf de achterkant van het paneel moet 25 mm tot het montageoppervlak zijn. Dit zal altijd het geval zijn als het meegeleverde bevestigingsmateriaal wordt gebruikt.

Voorwerpen moeten minimaal 400 mm van de voorzijde van het paneel en 200 mm van de zijkanten verwijderd zijn. De afstand tot de zijkanten van de verwarming moet ook worden gerespecteerd als het de bedoeling is om het toestel in de muur of het plafond te integreren. Als u dit niet doet, wordt er overtollige warmte achter de verwarming opgebouwd en vervalt de garantie.

De afstand tussen de zijkanten van de verwarming en de zijkanten van een aangrenzende verwarming moet minimaal 800 mm zijn. Als u dit niet doet, kan er overtollige warmte achter de toestellen ontstaan en vervalt de garantie.

INSTALLATIE:



WAARSCHUWING:

De installatie mag alleen worden uitgevoerd door opgeleide en erkende technici of competente personen.

Als het verwarmingspaneel rechtstreeks op het stroomnet aangesloten worden (en dus de stekker verwijderd wordt), mag de elektrische installatie alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerd elektrovakman.

De bedrading van dit apparaat moet worden aangesloten in overeenstemming met de relevante nationale elektrische veiligheidsnormen. Het is een apparaat van klasse 1 en moet worden geaard.

Bij plaatsing in openbare ruimtes moet de installatie voldoen aan de relevante lokale elektrische normen. Voor bepaalde openbare gebouwen zoals scholen en verzorgingshuizen moeten de verwarmingen worden geïnstalleerd volgens de specifieke wetgeving voor dit soort gebouwen.

De elektrische voeding naar elke verwarming moet worden voorzien door aansluiting op een circuit dat is beveiligd met een aardlekschakelaar en zekering die geschikt is voor de elektrische classificatie van het apparaat. De temperatuurregeling dient door een thermostaat te gebeuren.

Gebruikte kleurcodering in de meegeleverde voedingskabel: de BRUINE draad moet worden aangesloten op FASE ('L'), de BLAUWE draad op NUL ('N') en de GROEN / GEEL draad op AARDE ('E').

VOORZICHTIG:

- Zorg ervoor dat de netvoeding is uitgeschakeld voordat u begint met een installatie met vaste aansluiting. Elke vaste externe aansluiting in contact met of in de nabijheid van de verwarming moet worden beschermd door een kous met een temperatuurbestendigheid van minimaal 90 °C..
- Elke bekabeling achter het apparaat moet de kortste route naar de rand van de verwarming nemen.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet is opgerold. Kort de stroomkabel indien mogelijk in en plaats geen overtollige kabel op de achterkant van het paneel.
- Elektrische aansluitingen mogen niet achter de verwarming gebeuren, ongeacht wand- of plafondmontage. De verwarming mag niet direct onder een stopcontact aan de wand of het plafond worden geplaatst. **BOOR NIET** door de verwarming, dit veroorzaakt onherstelbare schade en is ook gevaarlijk.
- Sluit **GEEN** verwarming die op enigerlei wijze beschadigd is, aan op het stroomnetwerk.

Gebruik bij plafondmontage het smallere inschuifkanaal in de meegeleverde beugels.

Zorg er bij wand- of plafondmontage voor dat de regelbare afstandsvoetjes in de hoeken worden uitgedraaid totdat er een lichte druk tussen het paneel en het montageoppervlak ontstaat.

Gebruik voor het monteren van het Herschel paneel alleen de meegeleverde montagekit en installeer in overeenstemming met de installatiehandleiding. Herschel Infrared Ltd kan geen verantwoordelijkheid aanvaarden voor schade, verlies of letsel veroorzaakt door of als gevolg van onjuist geïnstalleerde verwarmingstoestellen. Herschel Infrared Ltd is niet aansprakelijk voor gevolgschade, op welke wijze ook veroorzaakt.

REINIGING EN ONDERHOUD:

Het Herschel paneel mag alleen worden geïnstalleerd, verwijderd, gereinigd of vervoerd als het koud is.

REINIGING:

Voordat u probeert het paneel te reinigen, trekt u de stekker uit het stopcontact, isoleert u het apparaat van de stroomtoevoer en laat u het volledig afkoelen.

Dompel het Herschel paneel **NIET** onder in water en spat er geen water op.

Reinig de verwarming met een vochtige doek. Voor glasmodellen kan glasreiniger worden gebruikt. Gebruik nooit een natte doek. Droog de oppervlakken met een droge doek.

Breng **GEEN** schurende materialen, oplosmiddelen of reinigingsdoekjes op het oppervlak aan, omdat dit onherstelbare schade kan veroorzaken. Wacht tot het apparaat helemaal droog is voor gebruik.

REPARATIE:

Probeer **GEEN** elektrische of mechanische functies van dit apparaat te repareren of aan te passen, hierdoor vervalt uw garantie.

Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door Herschel of een geautoriseerde Herschel servicepartner.

VERWIJDERING:

De verwarming is een elektrisch product en dient op het einde van zijn levensduur in overeenstemming met regionale regelgevingen verwijderd te worden.

BEDIENING:

Bij gebruik als een vaste ruimteverwarming moet Herschel Inspire worden geregeld door een Herschel iQ-thermostaat. De Europese regelgeving vanaf januari 2018 vereist dat alle vaste elektrische ruimteverwarmingen een controller gebruiken met minimaal een 7-daags programma en temperatuurregeling plus ten minste een van de volgende opties :

- Open-raam detectie (beschikbaar op alle iQ-besturingen)
- Afstandsbediening of externe applicatie (optioneel door aankoop van iQ Hub)
- Een "adaptieve start" -functie om de energie die wordt gebruikt om elke geprogrammeerde periode te starten, te optimaliseren (optioneel door aankoop van T1-thermostaat).

De Herschel iQ-regelsystemen zijn met deze wetgeving als leidraad speciaal voor infraroodverwarmingen gemaakt en voldoen daarom aan de eisen. Zie bijlage 1 voor volledige details. Voor andere bedieningen dient u met uw dealer contact op te nemen.

Bij gebruik als mobiele verwarming met Inspire voeten, is de Herschel Inspire alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik en moet deze met een kamertemperatuurregeling zoals de Celect T33 bediend worden.

Bij het eerste gebruik kunnen de Inspire beeldpanelen een lichte geur afgeven. Dit is normaal en vertegenwoordigt het uitharden van de kleuren in de foto. De kleuren blijven onaangetast en de geur verdwijnt na korte tijd.

Let op: het is mogelijk dat de verwarming door gebruik kan verkleuren - dit wordt veroorzaakt door luchtverontreiniging en is geen storing.

Klikgeluiden veroorzaakt door thermische uitzetting komen ook veel voor en hebben geen invloed op de verwarmingsfunctie.

De verwarming is ontworpen om vele jaren mee te gaan en heeft verschillende veiligheidsfuncties, maar als het toestel niet in overeenstemming met deze instructies geïnstalleerd of gebruikt wordt, een geluid produceert, ruikt of hoge temperaturen van meer dan 100 ° C bereikt, stop dan met het gebruik van de verwarming en raadpleeg uw lokale Herschel-dealer.

GARANTIE:



Registreer uw product hier:

<https://www.herschel-infrarood.nl/klantenservice/garantie-registratie/>

Binnen tien jaar vanaf de datum van aankoop zal Herschel de verwarming repareren of vervangen als de fout te wijten is aan materiaal- of fabricagefouten. Raadpleeg in het geval van een garantieclaim Uw regionale dealer en retourneer het toestel samen met het aankoopbewijs.

Een voorwaarde voor de geldigheid van de garantie is gebruik bij de gespecificeerde voedingsspanning van de verwarming en gebruik in overeenstemming met de voorwaarden in deze handleiding. Verdere garantie of claims zijn uitgesloten.

De garantie dekt alleen de reparatie of vervanging van het defecte product en Herschel is niet aansprakelijk voor installatiekosten of gevolgschade hoe ook geleden.

Als u het serienummer verwijdert, vervalt de garantie. De garantie vervalt ook als er op enigerlei wijze met het apparaat is geknoeid of als dit open gemaakt is.

Het productlabel moet op het apparaat worden gelaten en toegankelijk blijven na installatie. Herschel Infrared Ltd aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor krassen op het toestel of frame na het eerste gebruik.

Herschel Infrared Ltd aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade, verlies of letsel veroorzaakt door binnendringend water of vocht, onopzettelijke schade, verkeerd gebruik, externe impact, afstelling door onbevoegd personeel of het niet naleven van het juiste onderhoud en de veiligheidsmaatregelen zoals vermeld in de handleiding. Raadpleeg het garantiebeleid van Herschel Infrared Ltd voor alle details. Zie <https://www.herschel-infrarood.nl>.

Noteer hier uw serienummer voor toekomstige referentie:

--

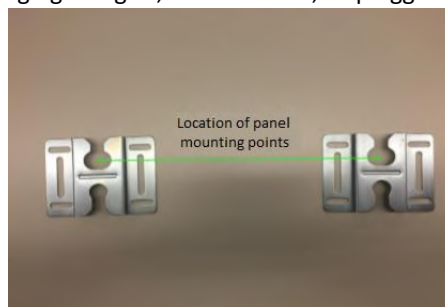
Installatiehandleiding voor Herschel Inspire toestellen

Montageset

Controleer of de bijgeleverde montageset bestaat uit: 2x bevestigingsbeugels, 8x schroeven, 8x pluggen

Stap 1

De afstand tussen de twee bevestigingspunten van elk paneel is de helft van de lengte van het paneel. (bijv. een paneel van 750 W is 90 cm lang, dus bevestigingspunten zijn 45 cm van elkaar verwijderd). Markeer deze twee punten op de muur waar u de verwarming wil monteren en markeer met behulp van de meegeleverde montagebeugels de acht boorgaten op de beoogde installatiepositie.



Stap 2

Boor op de gemarkeerde plaatsen gaten en plaats vervolgens de pluggen in de boorgaten.

Stap 3

Om de meegeleverde bevestigingsbeugels op de gemarkeerde plek te bevestigen, draait u de schroeven door de sleufgaten van de bevestigingsbeugels zover mogelijk in de muurpluggen.



Stap 4

Controleer voordat u uw Herschel infraroodverwarming op de bevestigingsbeugels plaatst of de vier afstandshouders aan de achterkant van het paneel zo ver mogelijk zijn ingedraaid.

Stap 5

Monteer nu het infraroodverwarmingspaneel op de twee houders. **Gebruik bij plafondmontage het smallere inschuifkanaal.**



Stap 6

Draai de vier afstandshouders aan de achterkant van het infraroodpaneel uit zodat het paneel stevig aan de muur of het plafond bevestigd is en niet kan worden verwijderd.

Stap 7

Controleer of uw Herschel infraroodverwarmingspaneel niet van de muur kan worden verwijderd.

Demontage

Draai de vier afstandshouders in zodat uw Herschel infraroodverwarmingspaneel van de bevestigingsbeugels kan worden verwijderd en van de installatieplaats kan worden verwijderd.

PANELEN DIE ONDER DEZE INSTRUCTIES VALLEN:

Standaard Witte Panelen:	Spiegelpanelens:	Beeldpanelen:	Gekleurde glaspanelen:
CL-200	SH-200	BH-200	GH-300
CL-300	SH-300	BH-300	GH-500
CL-400	SH-400	BH-400	GH-750
CL-500	SH-500	BH-500	GH-900
CL-750	SH-750	BH-750	
CL-750L	SH-900	BH-900	
CL-900	SH-1200L	BH-1200	
CL-1200			
CL-1200L			

APPENDIX 1 – OVEREENSTEMMING MET DE ECODESIGN RICHTLIJN 2009/125/EG:

Alle Herschel Inspire verwarmingen moeten met Herschel IQ-controllers bediend worden om aan de ErP 2015/1188 reglementering & annex 2016/2282 van de Ecodesign 2009/125 directieve te voldoen.

Herschel is niet verantwoordelijk voor enige overtreding van de wetgeving waarbij de Inspire zonder de juiste Herschel IQ-controller wordt gebruikt.

Indien geïnstalleerd als vaste elektrische ruimteverwarmingstoestellen

Seizoensgebonden energie-efficiëntie van ruimteverwarming vóór Lot 20 = 30%

Efficiëntie onder EG/2009/125 = 38 - 40% (afhankelijk van de combinatie van gebruikte regelingen)

Geldt voor ALLE modellen die onder deze instructies vallen.

Modelidentificatie: Herschel Inspire Series (alle)					
Item	Symbool	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte				Type warmtetoevoer alleen voor lokale ruimteverwarming d.m.v. elektrische accumulatie (selecteer er een)	
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	Nominaal vermogen heater	kW	Handmatige warmtelastregeling met geïntegreerde thermostaat	n.v.t.
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	n.v.t.	kW	Handmatige regeling van de warmtelast met feedback van kamer- en / of buitentemperatuur	n.v.t.
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	Nominaal vermogen heater	kW	Elektronische warmtelastregeling met feedback van kamer- en / of buitentemperatuur	n.v.t.
Extra elektriciteitsverbruik				Door ventilator ondersteunde warmteafgifte	n.v.t.
Bij nominale warmteafgifte	el_{max}	0	kW	Type warmteafgifte/kamertemperatuurregeling (selecteer er een)	
Bij minimale warmteafgifte	el_{min}	0	kW	Eentraps warmteafgifte en geen regeling van de kamertemperatuur	Nee
In standby-modus	el_{sb}	0	kW	Twee of meer handmatige trappen, geen regeling van de kamertemperatuur	Nee
				Met mechanische thermostaat kamertemperatuurregeling	Nee
				Met elektronische kamertemperatuurregeling	Nee
				Elektronische kamertemperatuurregeling plus dagtimer	Nee
				Elektronische kamertemperatuurregeling plus weektimer	7% Alle IQ regelingen
				Andere bedieningsopties (meerdere selecties mogelijk)	
				Ruimtetemperatuurregeling met aanwezigheidsdetectie	Nee
				Ruimtetemperatuurregeling met openraam detectie	1% Alle IQ regelingen
				Met optie voor afstandsbediening	1% iQ Hub + App
				Met adaptieve startcontrole	1% Enkel iQ T1
				Met werktijdbeperking	Nee
				Met zwarte bol sensor	Nee
Contactgegevens		Herschel Infrared Ltd, Bristol BS93AA. www.herschel-infrared.co.uk			

Indien geïnstalleerd als mobiele verwarming met Inspire voeten

Seizoensgebonden energie-efficiëntie van ruimteverwarming vóór Lot 20 = 30%

Efficiëntie EG/2009/125 = 36%

Alle Herschel Inspire panelen zijn compatibel als ze worden gecombineerd met een plug-in elektronische kamertemperatuurregeling zoals Celect T33.

Geldt voor ALLE modellen die onder deze instructies vallen.

Modelidentificatie: Herschel Inspire Series (alle)					
Item	Symbol	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte				Type warmtetoevoer alleen voor lokale ruimteverwarming d.m.v. elektrische accumulatie (selecteer er een)	
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	Nominaal vermogen heater	kW	Handmatige warmtelastregeling met geïntegreerde thermostaat	n.v.t.
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	n.v.t.	kW	Elektronische warmtelastregeling met feedback van kamer- en / of buitentemperatuur	n.v.t.
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	Nominaal vermogen heater	kW	Elektronische warmtelastregeling met feedback van kamer- en / of buitentemperatuur	n.v.t.
Extra elektriciteitsverbruik				Door ventilator ondersteunde warmteafgifte	n.v.t.
Bij nominale warmteafgifte	el_{max}	0	kW	Type warmteafgifte/kamertemperatuurregeling (selecteer er een)	
Bij minimale warmteafgifte	el_{min}	0	kW	Eentraps warmteafgifte en geen regeling van de kamertemperatuur	Nee
In standby-modus	el_{sb}	0	kW	Twee of meer handmatige trappen, geen regeling van de kamertemperatuur	Nee
				Met mechanische thermostaat kamertemperatuurregeling	Nee
				Met elektronische kamertemperatuurregeling	7%
				Elektronische kamertemperatuurregeling plus dagtimer	Nee
				Elektronische kamertemperatuurregeling plus weektimer	Nee
				Andere bedieningsopties (meerdere selecties mogelijk)	
				Ruimtetemperatuurregeling met aanwezigheidsdetectie	Nee
				Ruimtetemperatuurregeling met opdraam detectie	Nee
				Met optie voor afstandsbediening	Nee
				Met adaptieve startcontrole	Nee
				Met werktijdbeperking	Nee
				Met zwarte bol sensor	Nee
Contactgegevens	Herschel Infrared Ltd, Bristol BS93AA. www.herschel-infrared.co.uk				

Bij gebruik als mobiele verwarming is dit product alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik.